



Avis aux navigateurs

SOMMAIRE

⌵ CHAPITRE 1 INFORMATIONS

1.1 Avis spéciaux

1.2 Avis préliminaires et temporaires

⌵ CHAPITRE 2 CORRECTIONS

2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe

2.1 Cartes

2.2 Instructions Nautiques

2.3 Livres des Feux

2.4 Radiosignaux

2.5 Autres ouvrages

⌵ CHAPITRE 3 MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS

3.1 Cartes

3.2 Instructions nautiques

3.3 Livres des feux

3.4 Radiosignaux

3.5 Autres ouvrages

⌵ TABLES RECAPITULATIVES

Les navigateurs sont invités :

À consulter le Guide du Navigateur, volume 1 (documentation et information nautiques, édition 2022), et en particulier le chapitre 8 relatif à l'information nautique.

À se conformer aux prescriptions fournies dans ce chapitre au paragraphe 8.4 pour transmettre des renseignements, notamment ceux ayant un caractère d'urgence (dangers, anomalies dans la signalisation, ...).

Avertissement concernant la conservation des GAN

Les règles de conservation des groupes d'avis aux navigateurs sont précisées au règlement annexé à l'arrêté du 23 novembre 1987 relatif à la sécurité des navires et à la prévention de la pollution (article 221-V/27).

Pour l'ingénieur général de l'armement (hydrographe)

Laurent KERLÉGUER

directeur général du Shom

L'ingénieur en chef des études et techniques de l'armement (hydrographe)

François LE CORRE

directeur des opérations, de la production et des services

GLOSSAIRE

Français

Principaux mots courants utilisés dans le GAN

Porter
Ajouter
Rayer
Remplacer, modifier
Déplacer ... de x en y
Remplacer y par x
Au Sud de
Au SW de
Cadre Ouest, cadre Sud (de la carte)
Entre
À toucher le point a) ci-dessous
Voisin du point a) ci-dessous au NE
Etendre la courbe de 100 m vers le NE pour inclure...
Entourée d'une courbe de 200 m
Trait tireté
Trait pointillé
Un seul trait plein
Un double trait plein
Annexe graphique
Nota

English

Principal key Words used in NTM

Insert
Add
Delete
Amend
Move... from x to y
Replace y with x
Southwards
South-westwards
W border, S border
Joining
Adjacent to ... a) above
Close NE of ... a) above
Extend 100 m contour NE to enclose ...
Enclose by 200 m contour
Pecked line
Dotted line
Single firm line
Double firm line
Accompanying block
Accompanying note

CHAPITRE 1

INFORMATIONS

Section 1.2 Avis préliminaires et temporaires

25 29-T-01. INDE (Côte Ouest). Océan Indien. — Bouées scientifiques. (Taunton, 25-3074 (T))

Référence : Avis 25 22-T-01. Remplacé.

1. Des bouées scientifiques de couleur jaune, lumineuses, Fl(4)15s, équipées de réflecteurs radar et de mâts portant des capteurs, ont été établies aux positions suivantes :

Bouée	Position
*AD06	18 13,2 N — 67 31,8 E
AD07	14 56,6 N — 68 59,1 E
*AD08	09 28,6 N — 68 51,2 E
AD09	08 05,4 N — 73 16,4 E
AD10	10 18,8 N — 72 35,4 E
CALVAL	10 35,5 N — 72 16,0 E
CB02	10 52,4 N — 72 12,6 E
TB12	19 53,1 N — 66 59,8 E
STB02	20 45,6 N — 65 16,8 E

(WGS 84)

2. Il est conseillé aux navigateurs de maintenir une distance de sécurité de un (1) mille nautique.

3. Les positions de ces bouées changent fréquemment. Les dernières positions sont disponibles sur le site web du Centre national indien pour les services d'information sur l'océan : <https://incois.gov.in/portal/OON.jsp>

4. *Indique une nouvelle information.

Voir carte 6884

25 29-T-02. GUINÉE ÉQUATORIALE. Approche du port de Bata. — Balisage. (PHM Commandant Bouan, courriel du 05/07/2025)

1. La marque d'eaux saines à la position (WGS84) : 01 50,307 N — 009 43,412 E est signalée absente.

2. Prudence à la navigation à l'approche de la zone.

Voir carte 7841

25 29-T-03. MER ROUGE. Nord-Ouest Bab El Mandeb. — Épaves. (Marine nationale)

1. Deux (2) épaves sont signalées aux positions estimées suivantes :

Nom	Position	Profondeur estimée
M/V MAGIC SEAS	14 45,20 N — 041 50,00 E	50 m
M/V ETERNITY C	14 25,00 N — 042 15,00 E	300 m

(WGS 84)

2. Les navigateurs sont invités à naviguer avec prudence à l'approche de ces positions.

Voir cartes 6987, 7518

AVIS PRÉLIMINAIRES ET TEMPORAIRES ANNULÉS OU REMPLACÉS

25 13-P-04	7382, 7831, 7832	CAMEROUN
25 22-T-01	6673, 6809, 6884	INDE (Côte Ouest)

CHAPITRE 2

CORRECTIONS

Section 2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe

2.0.1 Cartes

ABREVIATIONS

G : annexe graphique

R : avis rectificatif

2.0.1.1 Cartes classées par ordre numérique

Cartes françaises

N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis
6283	6	29 227	7131	6	29 36	7187	48	29 167	7324	5	29 261
6966	4	29 36	7155	47	29 36	(INT 2087)					
(INT 1706)						7188	191	29 170	7373	3 G	29 230
7130	30	29 36	7155	48	29 37	(INT 2088)					
(INT 1754)						7267	14 G	29 85	7436	10	29 90
7130	31	29 37	7156	23	29 36				(INT 3345)		
(INT 1754)						7302	23	29 261	7787	12	29 167
									(INT 2807)		

Cartes internationales françaises

N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis
INT 1706	4	29 36	INT 1754	31	29 37	INT 2088	191	29 170	INT 3345	10	29 90
INT 1754	30	29 36	INT 2087	48	29 167	INT 2807	12	29 167			

2.0.2 Instructions nautiques

Ouvrage	N°page ou § instructions	Ouvrage	N°page ou § instructions	Ouvrage	N°page ou § instructions	Ouvrage	N°page ou § instructions
C24	25	§_6.3.3.3		§_4.3.1.4		§_7.3.8.5	
C5	23	§_5.4.3	D22	25	§_1.6.2.2	D23	25
				§_6.4.3		§_1.6.2.2	
D21	25	§_1.6.3.2		§_7.3.8.1	D6	22	§_1.7.1.1
		§_3.4.2.3		§_7.3.8.3		§_7.1.4.3	
							L9
							22
							§_2.3.1.1
							§_2.3.1.1.2

2.0.3 Livres des feux

Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux
L1	12540	53020	L2	07120
	33120			17080
				17085

2.0.4 Ouvrages de radiosignaux

Néant




2.0.5 Autres ouvrages

N°13 : Unable to find ouvrage in Shom Produits

Section 2.1 Cartes

★ 25 29 36. FRANCE. (Côte Nord). Baie de Saint-Malo. Pointe du Grouin. — Signal de brume. (P&B Saint-Malo et CECLANT).

– Cartes

6966 (4) INT 1706	Rayer	légende : <i>Bell</i>	48 43,45 N	001 50,12 W
7130 (30) INT 1754	Rayer	légende : <i>Bell</i>	48 40,708 N	002 00,636 W
		légende : <i>Bell</i>	48 41,931 N	002 00,936 W
7131 (6)	Rayer	légende : <i>Bell</i>	48 43,445 N	001 50,123 W
7155 (47)	Rayer		48 40,71 N	002 00,64 W
		légende :  <i>Bell</i>	48 41,93 N	002 00,94 W
		légende :  <i>Bell</i>	48 43,45 N	001 50,12 W
		légende :  <i>Bell</i>		
7156 (23)	Rayer	légende : <i>Bell</i>	48 43,45 N	001 50,12 W

★ 25 29 37. FRANCE. (Côte Nord). Abords de Saint-Malo. — Balisage. (Direction interrégionale de la mer Nord Atlantique Manche Ouest).

– Cartes

7130 (31) INT 1754	Remplacer	<i>Buharats Ouest N°2 par Buharats</i>	48 40,236 N	002 07,350 W
7155 (48)	Remplacer	<i>Buharats Ouest N°2 par Buharats</i>	48 40,24 N	002 07,35 W

★ 25 29 85. FRANCE. (Côte Sud). Abords de Saint-Tropez. — Mouillage. (PREMAR Méditerranée).

– Carte

7267 (14)	Porter	annexe graphique F.191	43 14,000 N	006 40,000 E
-----------	--------	--	-------------	--------------

★ 25 29 90. FRANCE. Corse (Côte Est). Port de Bastia. — Balisage. (P&B Haute-Corse).

– Carte

7436 (10) INT 3345	Cartouche C			
	Déplacer	la bouée et sa légende	de	42 41,935 N 009 27,205 E
			en	42 41,921 N 009 27,199 E

25 29 167. GHANA. Accra. — Câble. (Taunton, 25-2099).

– Cartes


7187 (48) INT 2087	Porter		entre	05 32,5 N	000 12,3 W
				(côte)	
				05 31,3 N	000 12,0 W
				05 28,4 N	000 12,1 W
				05 19,0 N	000 13,7 W
				05 15,7 N	000 12,6 W
				05 12,6 N	000 13,0 W

7787 (12) INT 2807	Porter		entre	05 32,5 N	000 12,3 W
				(côte)	
				05 31,5 N	000 12,0 W
				05 29,2 N	000 12,0 W
				05 18,6 N	000 13,7 W
				05 15,7 N	000 12,5 W
				05 13,0 N	000 13,1 W
				05 09,2 N	000 11,2 W

Note. — L'intégralité des points est portée sur les calques. Une généralisation a été faite pour l'avis.

★ 25 29 170. NIGÉRIA. (Côte SW). Golfe du Bénin. — Installations en mer. (Marine nationale).

– Carte

7188 (191) INT 2088	Porter		05 25,1 N	004 55,9 E
	Rayer		05 18,0 N	004 41,6 E
			05 20,3 N	004 42,5 E

★ 25 29 227. POLYNÉSIE FRANÇAISE. Îles Sous-le-vent. Tahaa. — Bathymétrie. (Shom).

– Carte

6283 (6)	Porter	sonde : 14	(a) 16 34,65 S	151 27,02 W
	Remplacer	sonde : 24 ₅ par 23	16 36,92 S	151 32,86 W
		sonde : 15 ₂ par 12 ₂	16 34,85 S	151 29,67 W
		sonde : 6 par 5 ₆	16 34,52 S	151 27,07 W

Note. — Modifier la courbe voisine du point (a) pour y inclure la sonde (a).


★ 25 29 230. POLYNÉSIE FRANÇAISE. Rangiroa. De la Passe d'Avatoru à la Passe de Tiputa. Ouest de Maufano. — Bathymétrie. Mouillage. Câble. (Shom et DPAM).

– Carte

7373 (3)	Porter	sonde : \mathcal{Z}_2	15 18,26 S	147 28,19 W
		sonde : \mathcal{Z}_3	15 15,33 S	147 14,88 W
		sonde : \mathcal{Z}_7	15 15,55 S	147 14,67 W
Cartouche A				
Porter		annexe graphique F.192	14 58,00 S	147 43,25 W
		annexe graphique F.193	14 58,00 S	147 38,00 W
Cartouche B				
Porter		annexe graphique F.194	14 57,000 S	147 43,000 W
Cartouche C				
Porter		annexe graphique F.195	14 58,000 S	147 38,000 W

★ 25 29 261. PETITES ANTILLES. Guadeloupe. Grand Cul-de-Sac Marin. Baie de Mahault. — Épave. (Révision).

– Cartes

7302 (23)	Porter		16 16,01 N	061 35,51 W
7324 (5)	Porter		16 16,009 N	061 35,513 W

Section 2.2 Instructions Nautiques

— Instructions C24

§ 6.3.3.3. 25, remplacer l'alinéa par :

25 MOUILLAGES INTÉRIEURS. — L'arrêté interpréfectoral n° 2023/083 du 1^{er} juin 2023 du préfet maritime de l'Atlantique et du préfet des Pyrénées-Atlantiques et l'arrêté n° 2025/123 du 08 juillet 2025 du préfet maritime de l'Atlantique définissent cinq zones de mouillages et d'équipements légers (ZMEL). Quatre se trouvent dans la baie (portées sur les cartes) et la cinquième dans la Nivelle, en amont des ponts ferroviaire et routier. Ces deux ponts autorisent une hauteur libre de 1,9 m. En dehors de ces zones, le mouillage de tout navire ou engin de plaisance est interdit.

2529

Préfecture maritime de l'Atlantique, arrêté préfectoral 123/2025 du 08 juillet 2025

— Instructions C5

§ 5.4.3. 19, modifier l'alinéa :

L'illustration « 5.4.3.A. La côte aux environs du cap Santa Clara, à l'ESE » a été renumérotée.

2529

§ 5.4.3. 51, ajouter un alinéa :

51 L'aéroport international **Léon Mba** se situe à 1 M au Nord de la pointe des Normands. Un hôtel (0° 27,7' N — 9° 24,4' E) et deux pylônes rouges et blancs sont bien visibles depuis la mer (vue 5.4.3.B.).

2529

§ 5.4.3. 53, ajouter un alinéa :

L'illustration « 5.4.3.B. Hôtel et deux pylônes au Nord de la pointe des Normands, vue à l'WNW [2024] » a été insérée.

2529

Shom

— Instructions D21

§ 1.6.3.2. 37, ajouter un alinéa :

- 37 *Convention internationale MARPOL (modifiée).* — Depuis le 1^{er} mai 2025, une zone de contrôle des émissions d'oxydes de soufre et de particules (zone SECA) est entrée juridiquement en vigueur, couvrant l'ensemble du bassin méditerranéen. Tous les navires doivent y utiliser un combustible dont la teneur en soufre ne dépasse pas 0,1 %, soit cinq fois moins que la norme internationale en dehors des SECA.

2529

Résolution MEPC.316(79) du 16 décembre 2022

§ 3.4.2.3. 61, remplacer l'alinéa par :

- 61 Une zone de cultures marines réservée à la recherche scientifique se trouve au pied de l'épi n° 7, à l'immédiat NNE de l'embouchure du Lez. Cette zone (ZIEM), balisée et permanente, est interdite à la navigation, au mouillage des navires, embarcations et engins immatriculés (y compris les véhicules nautiques à moteur) ainsi qu'à la plongée sous-marine. Son point le plus Sud est en 43° 31,616' N — 003° 56,155' E (*arrêté 235/2025 du 09 juillet 2025 du préfet maritime de la Méditerranée*).

2529

Préfecture maritime de la Méditerranée, arrêté préfectoral 235/2025 du 09 juillet 2025

§ 4.3.1.4. 07, remplacer l'alinéa par :

- 07 ÉTANG DE VAÏNE : la navigation est réglementée dans l'étang de Vaïne (*arrêté 232/2025 du 09 juillet 2025 du préfet maritime de la Méditerranée*) [www.premar-mediterranee.gouv.fr/arretes.html] :

2529

§ 4.3.1.4. 13, remplacer l'alinéa par :

- 13 — Situation : trois zones réglementées sont définies dans l'étang :
- zones 1, 2, et 3 portées sur les cartes. La zone 1 est balisée par des bouées de marque spéciale ;
- le reste de l'étang hors zones 1, 2 et 3, à l'Est de la ligne joignant la pointe de Berre et le point de coordonnées 43° 26,015' N — 005° 11,399' E.

2529

§ 4.3.1.4. 19, remplacer l'alinéa par :

- 19 — Réglementation :
- zone 1 : la navigation et le mouillage sont interdits pour les navires et engins immatriculés et, au-delà de la bande littorale des 300 m, les engins de toute nature sont interdits ;
- zone 2 et 3 : la navigation des navires et engins immatriculés et, au-delà de la bande littorale des 300 m, des engins de toute nature, n'est autorisée que pour les traversées, selon une trajectoire rectiligne. Le stationnement, le mouillage et toutes évolutions sont interdits ;
- par dérogation à l'*arrêté 109/2024 du 30 avril 2024 du préfet maritime de la Méditerranée* et conformément à l'*arrêté 71/2014 du 13 mai 2014 du préfet maritime de la Méditerranée*, la navigation à une vitesse supérieure à 5 nœuds est autorisée au-delà de la bande littorale des 300 m. Dans une zone située au SW de la zone 1, la vitesse est limitée à 3 nœuds ;
- la navigation, dans les zones où elle est autorisée, ne doit en aucun cas gêner les opérations des moyens nautiques des services de sécurité de l'aéroport Marseille Provence ;
- selon les zones, la pêche professionnelle ou de loisir obéit également à des interdictions ou restrictions.

2529

Préfecture maritime de la Méditerranée, arrêté préfectoral 232/2025 du 09 juillet 2025

— Instructions D22

§ 1.6.2.2. 31, ajouter un alinéa :

- 31 *Convention internationale MARPOL (modifiée).* — Depuis le 1^{er} mai 2025, une zone de contrôle des émissions d'oxydes de soufre et de particules (zone SECA) est entrée juridiquement en vigueur, couvrant l'ensemble du bassin méditerranéen. Tous les navires doivent y utiliser un combustible dont la teneur en soufre ne dépasse pas 0,1 %, soit cinq fois moins que la norme internationale en dehors des SECA.

2529

Résolution MEPC.316(79) du 16 décembre 2022

§ 6.4.3. 37, remplacer l'alinéa par :

- 37 **MOUILLAGES INTERDITS.** — Une zone permanente portée sur la carte est interdite au mouillage au NW de l'île Sainte-Marguerite (*arrêté interpréfectoral 238/2025 du 10 juillet 2025 de la préfecture maritime de la Méditerranée et de la préfecture des Alpes-Maritimes*).

2529

Préfecture maritime de la Méditerranée, préfecture des Alpes-Maritimes, arrêté interpréfectoral 238/2025 du 10 juillet 2025

§ 6.4.3. 43, remplacer l'alinéa par :

- 43 Une zone de mouillages et d'équipements légers est située au NW de l'île, exploitée du 1^{er} mai au 30 septembre (*arrêtés interpréfectoraux 237/2025 et 238/2025 du 10 juillet 2025 de la préfecture maritime de la Méditerranée et de la préfecture des Alpes-Maritimes*). Elle dispose de 30 mouillages sur bouées, réservés aux navires de passage :
- 11 pour les navires de longueur comprise entre 6 m et 8 m, et dont le déplacement ne peut excéder 4 tonnes ;
 - 8 pour les navires de longueur comprise entre 8 m et 12 m, et dont le déplacement ne peut excéder 9 tonnes ;
 - 7 pour les navires de longueur comprise entre 12 m et 15 m, et dont le déplacement ne peut excéder 15 tonnes ;
 - 4 pour les navires de longueur comprise entre 15 m et 20 m, et dont le déplacement ne peut excéder 25 tonnes.

2529

Préfecture maritime de la Méditerranée, préfecture des Alpes-Maritimes, arrêtés interpréfectoraux 237/2025 et 238/2025 du 10 juillet 2025

§ 7.3.8.1. 19, remplacer l'alinéa par :

- 19 Monaco possède trois ports :
- le port de Fontvieille, réservé à la plaisance ;
 - port Hercule, consacré à la croisière et à la plaisance ;
 - le port du Petit Portier, dédié à la plaisance.

2529

§ 7.3.8.1. 34, ajouter un alinéa :

- 34 Le port « **Le Petit Portier** » se situe dans la partie Sud du quartier de Mareterra, entre le port Hercule et l'anse du Larvotto.

2529

§ 7.3.8.3. 37, ajouter un alinéa :

- 37 **LE PETIT PORTIER.** — L'entrée est délicate, voire dangereuse, par vent d'Est ou houle d'Est. Des signaux lumineux de trafic portuaire sont installés sur un pilier à l'entrée du port. Lors du fonctionnement de ces feux, tout mouvement d'entrée ou de sortie est interdit.

2529

§ 7.3.8.5. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau de données portuaires « 7.3.8.5. Monaco. Port de Fontvieille (43° 43,7' N — 7° 25,4' E) et port Hercule (43° 44,1' N — 7° 25,5' E) » a été modifié.

2529

Principauté de Monaco

— Instructions D23

§ 1.6.2.2. 37, ajouter un alinéa :

37 Convention internationale MARPOL (modifiée). — Depuis le 1^{er} mai 2025, une zone de contrôle des émissions d'oxydes de soufre et de particules (zone SECA) est entrée juridiquement en vigueur, couvrant l'ensemble du bassin méditerranéen. Tous les navires doivent y utiliser un combustible dont la teneur en soufre ne dépasse pas 0,1 %, soit cinq fois moins que la norme internationale en dehors des SECA.

2529

Résolution MEPC.316(79) du 16 décembre 2022

— Instructions D6

§ 1.7.1.1. 13, ajouter un alinéa :

13 Convention internationale MARPOL (modifiée). — Depuis le 1^{er} mai 2025, une zone de contrôle des émissions d'oxydes de soufre et de particules (zone SECA) est entrée juridiquement en vigueur, couvrant l'ensemble du bassin méditerranéen. Tous les navires doivent y utiliser un combustible dont la teneur en soufre ne dépasse pas 0,1 %, soit cinq fois moins que la norme internationale en dehors des SECA.

2529

Résolution MEPC.316(79) du 16 décembre 2022

§ 7.1.4.3. 20, modifier l'alinéa :

Le tableau « 7.1.4.3. — Fermes marines » a été modifié.

2529

— Instructions L9

§ 2.3.1.1. 13, ajouter un alinéa :

L'illustration « 2.3.1.1. Îles Glorieuses, vue aérienne au SSW [2025] » a été insérée.

2529

FS Floréal

§ 2.3.1.1.2. 25, remplacer l'alinéa par :

25 En venant de l'Ouest :
- Extrémités Ouest des **îles Glorieuses**, de l'**île du Lys** et **Roches Vertes** ;
- La **pointe Richard** (11° 35,15' S — 47° 17,36' E) ;
- **Rocher Sud** (11° 35,708' S — 47° 17,860' E) [0,9 m] ;
- Mât de pavillon (11° 34,187' S — 47° 17,596' E) sur la plage Nord de l'île Glorieuse ;
- Pointe Nord de l'île Glorieuse (11° 34,12' S — 47° 17,82' E).

2529

TAAF, site internet


Section 2.3 Livres des Feux

Livre des Feux L1

FRANCE (CÔTE NORD) — DE L'ESTUAIRE DE LA SEINE À BARFLEUR
PARC ÉOLIEN EN MER DU CALVADOS

12540 (N)	"CM1"	49 53,46N 000 54,30W	FI(5)Y.20s	...	4		 Bouée météo-océanique.	25 29
--------------	-------	-------------------------	------------	-----	---	---	---	-------

FRANCE (CÔTE OUEST) — DE LORIENT À L'ESTUAIRE DE LA LOIRE
PRESQU'ÎLE ET BAIE DE QUIBERON
LA TRINITÉ-SUR-MER

33120 (N)	"Môle Tabarly"	47 35,14N 003 01,49W	FI(2)R.6s	6	3	 6.38		25 29
--------------	----------------	-------------------------	-----------	---	---	---	--	-------

FRANCE (CÔTE SUD) — DU CAP D'AGDE AU GOLFE DE FOS
GOLFE DE FOS

53020						SUPPRIMÉ		25 29
-------	--	--	--	--	--	----------	--	-------


Livre des Feux L2

TUNISIE (CÔTE NORD)
DE BENZART (BIZERTE) À TABARKA
TABARKA - PORT DE PÊCHE

07120 E.6462	Digue Nord - Extrémité	36 57,66N 008 46,04E	FI.G.4s	10	8	Tourelle verte	[1 ; 3] Éteint (2025)	25 29
-----------------	------------------------	-------------------------	---------	----	---	----------------	--------------------------	-------

AFRIQUE (CÔTE OUEST) — DE RÂS SPARTEL À CAP TARFAYA
MAROC
JORF EL LASFAR

17080	«JL»	33 08,38N 008 41,33W	LFI.W.10s	...	8		AIS - MMSI n° 992423200 Atterissage. Le chenal est ensuite marqué par une paire de bouées latérales lumineuses.	25 29
-------	------	-------------------------	-----------	-----	---	---	--	-------

17085	"JL"	33 06,40N 008 40,16W	FI(2)W.5s	...	2		5 autres bouées de danger isolé lumineuses jalonnent l'émissaire dans le SE	25 29
-------	------	-------------------------	-----------	-----	---	---	---	-------

Section 2.5 Autres ouvrages

2.5 - Corrections aux autres ouvrages

— **Ouvrage 13 - Guide du Navigateur. Réglementation nautique. Édition 2022.**

§ 2.3.4.1.8. 13, *remplacer l'alinéa par :*

- 13 Elle prévoit la création de zones de contrôle des émissions d'oxyde de soufre (SOx) dans lesquelles des mesures plus strictes : dans ces zones, la teneur en soufre des fuel-oils utilisés à bord des navires ne doit pas dépasser 0,10 % m/m, à moins que le navire soit équipé d'un dispositif d'épuration des gaz d'échappement ou applique d'autres techniques permettant de limiter les émissions de SOx. Ces zones sont :
- la zone de la mer Baltique, telle que définie dans la règle 1.11.2 de l'annexe I ;
 - la zone de la mer du Nord, telle que définie dans la règle 1.14.6 de l'annexe V ;
 - la zone de contrôle des émissions de l'Amérique du Nord (zone définie par les coordonnées de l'appendice VII de l'annexe) ;
 - la zone de contrôle des émissions de la zone maritime caraïbe des États-Unis (zone définie par les coordonnées de l'appendice VII de l'annexe) ;
 - la zone de contrôle des émissions de la Méditerranée (zone définie par les coordonnées de l'appendice VII de l'annexe).

2529

§ 2.3.4.1.9. 13, *modifier l'alinéa :*

L'illustration « 2.3.4.1.9. Liste des zones spéciales MARPOL » a été mise à jour.

2529

Résolution MEPC.316(79) du 16 décembre 2022

CHAPITRE 3

MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS

Section 3.1 Cartes

N°	Format	Titre	Échelle	Chemise	Catalogue Page
Édition					
7069 (7069.CA) (INT 1803)	A0	Carte internationale Côte Ouest de France De l'île d'Yeu à la Pointe de la Coubre - Plateau de Rochebonne Édition n° 4 - 2025	1 : 164 800	70	27
Édition de carte électronique de navigation - ENC					
FR678310	S57 ed3.1	Côte du Cameroun Accès au port en eau profonde de Kribi Cameroon - Access to Kribi deep water port Édition n° 4 - 2025	1 : 20 000		
Édition de variante					
7425L (7425LSH) (INT 1849)	A0	Carte internationale Côte Ouest de France Embouchure de la Gironde Variante L Cartouche : A - Port de Royan Cartouche : B - Port du Verdon Édition n° 7 - 2025	1 : 25 000 1 : 10 000 1 : 12 500		27

Suppressions de cartes électroniques de navigation - ENC

FR377030	S57 ed3.1	Côte Ouest du Maroc De Jorf Lasfar à Oued Tensifte From Jorf Lasfar to Oued Tensifte Publication 2023	1 : 150 000
FR377080	S57 ed3.1	Côte Ouest du Maroc De Oued Tensifte à Cap Ghir From Oued Tensifte to Cap Ghir Publication 2020	1 : 147 980
FR377090	S57 ed3.1	Côte Ouest du Maroc De Cap Ghir à Sidi Ifni From Cap Ghir to Sidi Ifni Publication 2020	1 : 150 000
FR477150	S57 ed3.1	Côte Ouest du Maroc Approches d'Agadir Agadir approaches Publication 2020	1 : 50 000
FR577110	S57 ed3.1	Côte Ouest du Maroc Rade et port de Safi Rade and port of Safi Publication 2019	1 : 10 000
FR577120	S57 ed3.1	Côte Ouest du Maroc Abords de Tan Tan Tan Tan approaches Publication 2018	1 : 20 000
FR577130	S57 ed3.1	Côte Ouest du Maroc Rade et Port d'Agadir Rade and port of Agadir Édition n° 2 - 2021	1 : 10 000
FR577160	S57 ed3.1	Côte Ouest du Maroc Port de Jorf Lasfar Jorf Lasfar harbour Publication 2022	1 : 10 000
FR577180	S57 ed3.1	Côte Ouest du Maroc Nouveau port de Safi New port of Safi harbour Publication 2021	1 : 10 000
FR677070	S57 ed3.1	Côte Nord du Maroc Ports de Tanger Med et de Ksar Sghir Tanger Med and Ksar Sghir Harbours Édition n° 2 - 2024	1 : 12 500
FR677100	S57 ed3.1	Côte Nord du Maroc Port de Tanger-Ville Tanger-Ville harbour Édition n° 2 - 2024	1 : 12 500
FR67712A	S57 ed3.1	Côte Ouest du Maroc Port de Tan Tan Tan Tan harbour Publication 2018	1 : 5 000

Retrait

7069 A0 Édition n° 3 - 2018
(7069.CA)
(INT 1803)

Retrait de carte électronique de navigation - ENC

FR678310	S57 ed3.1	Édition n° 3 - 2021
----------	-----------	---------------------

Retrait de variante

7069L (7069LSH) (INT 1803)	A0	Variante L Édition n° 3 - 2018
----------------------------------	----	-----------------------------------

Section 3.5 Autres ouvrages

<u>N°</u>	<u>Titre</u>
Édition	
2529VHC	GAN-T (Version téléchargeable du GAN) Édition 2025.

Fiche de signalement d'information nautique

Hydrographic note report



- Pour l'information nautique urgente contacter les sémaphores/CROSS/JRCC/MRCC de la zone concernée (VHF 16 ou 196)
 - *For emergency information contact semaphores/CROSS/JRCC/MRCC in the area concerned (VHF 16 or 196)*
 - Pour l'information nautique affectant les cartes et publications des zones de responsabilité du Shom
 - *For nautical information affecting charts and publications in the Shom's areas of responsibility*
 - * Dans les régions couvertes par la plateforme PING, PING est à privilégier : <https://portail.ping-info-nautique.fr/>
 - * *In areas covered by the PING platform, PING is the preferred choice : <https://portail.ping-info-nautique.fr/>*
 - * le contact suivant reste fonctionnel dans l'ensemble des eaux
 - * *the following contact remains functional in all waters*
- Contact** : Email : infonaut@shom.fr Tel : + 33 (0)2 56 31 21 92
Adresse 13 rue du Châtelier CS 92803 29228 Brest Cedex

Date Heure / Time.....

Nom du navire/Ship name

Nom/Name

Téléphone/Phone number

Adresse mail/E-mail address

Zone géographique/Area zone

Sujets (bouées, épaves, hauts fonds, roches etc.)
Object of changes observed (buoys, wrecks, shoals, rocks)

Position (WGS 84) Latitude..... Longitude.....

Cartes concernées/Charts affected Edition

Cartes électroniques concernées
ENCs affected

Ouvrages nautiques concernés
Publications affected

Description /Details (1)

☐ Cochez la case si vous ne voulez pas que votre nom apparaisse comme source de l'information
Tick box if not willing to be named as source of this information

1. Des photographies, des croquis, des diagrammes, des tracés, etc. dûment annotés constitueront des pièces utiles.
1. Photographs/Sketches/Diagrams/Tracings etc. duly annotated will be useful supporting documents.

Contacts

Shom 13 rue du Chatellier - CS 92803 - 29228 BREST CEDEX 2

Information nautique rapide

Téléphone +33 (0) 2 56 31 21 92
Courriel infonaut@shom.fr

Renseignements relatifs à la publication – Téléphone 02 56 31 22 58

Pour faciliter l'accès aux informations qui permettent d'effectuer la mise à jour des documents nautiques édités par le Shom, le **Groupe d'Avis aux Navigateurs (GAN)** est diffusé sur gan.shom.fr.

Le respect de l'origine et de l'intégrité des informations transmises est assuré grâce au protocole sécurisé SSL (Secure Socket Layer).

Des liens permettent une navigation aisée dans un groupe entre les divers types de corrections et dans les archives. Quelques clics permettent ainsi de visualiser toutes les corrections en vigueur (postérieures au 1^{er} janvier 1999) apportées aux cartes et ouvrages, à partir des fonctions de recherche.

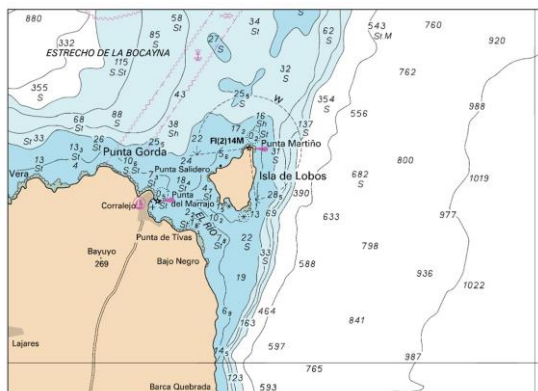


Le symbole ★, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci résulte d'une information originale.

Le symbole ▲, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci est la reproduction d'un avis étranger.

Les **annexes graphiques** sont fournies avec une qualité cartographique et sont directement exploitables avec une restitution sur imprimante à 600 dpi.

Les **calques de corrections** des cartes françaises, transcriptions graphiques des avis cartes, sont disponibles avec le GAN numérique. Ils permettent de pointer de façon rapide et sûre la position des corrections.



Carte	Avis (2017)	Corr	Feuille	Chemise	
7794	174841	12	1/1	54	
Édition N° 2					
Lire attentivement le texte du ou des avis correspondants					
Dimensions (en mm) : 118x150					

